



نفتخر بخدمتكم ... Proud to serve you

الرقم : ٢٣٠٠ / ٢٨٥ / ٢٠٠٥

التاريخ : ٢٨ / ٠٨ / ٢٠٠٥

SEMI ANNUAL - UBSI - 30 - 8 - 2005

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموضوع : البيانات المالية نصف السنوية

بالإشارة إلى كتابنا رقم ٢٣٠٠ / ٢٨٥ / ٢٠٠٥ تاريخ ٣١ / ٠٧ / ٢٠٠٥ وكتابكم رقم ٣١٥٣ / ١ / ٢ تاريخ ١٤ / ٠٨ / ٢٠٠٥ نرفق لكم البيانات المالية نصف السنوية مع تقرير نهائي وموقع من مدقق الحسابات الخارجي وذلك بعد أن تمت الموافقة عليها من قبل البنك المركزي الأردني.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

عصام سلفيني

٨٣٥٨ ٠٥. ٠٨ ٢٩ ١٠. ٢٢

J.S.C.

د. ج. س. ج.
١٠ / ٢٨ / ٢٠٠٥

هيئة الأوراق المالية
الدائرة العامة
البيانات

٢٩ آب ٢٠٠٥

الرقم المتسلسل ١١٠٢٤

رقم الملف
المهمة المخصصة

الإدارة العامة : هاتف ٥٦٠٧٠١١ فاكس ٥٦٠٧٠١١ ٢١٨٧٥ ص. ب. ٣٥١٠٤ عمان ١١١٨٠ الأردن

Head Office : Tel. 5607011 Fax. 5666149 Tlx. 21875 UBSI JO P.O. Box 35104 Amman 11180 Jordan

Web Site : www.unionbankjo.com / E-mail : info@unionbankjo.com

بنك الاتحاد للاذخار والاستثمار

البيانات المالية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

مع تقرير مدققي الحسابات

 المحاسبون المتحدون

بسم الله الرحمن الرحيم

المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

الى رئيس واعضاء مجلس الإدارة
بنك الاتحاد للائحة والاستثمار
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة لبنك الاتحاد للائحة والاستثمار (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فإننا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢).

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١١ تموز ٢٠٠٥

بنك الاتحاد للتدبير والاستثمار

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

الموجودات	ايضاحات	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣	٨١,٦٥٧,٦٣٧	٧٦,٣٨٤,٤٤٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	٦٢,٨٣٦,٤٤٨	٧٦,٠٩٢,٥٥٦
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٢٤٦,٧٦٧	٢٤٤,٩٧٣
موجودات مالية للمتاجرة	٦	٧٧,٩٠٩,٨٤٢	٧٧,٤٨٣,٢٤٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي	٧	٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	٢٠٤,٧٤٣,١٠٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٨	٧٥,٠٢٨,٨٧١	٣٤,٢١٠,٦٥١
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي	٩	١٢,٨٦٤,١١٥	١٥,٤٩٢,٩٦٨
موجودات ثابتة بالصافي	١٠	٨,٦٦٧,٩٧٥	٨,٥٦١,٦٧١
موجودات أخرى	١١	٢٤,٢٢١,٥٢٨	١٥,٤٤٣,٢٦٩
موجودات ضريبية مؤجلة	١٢	-	٨٢٤,٨٣٠
مجموع الموجودات		٥٩٨,٨٦١,٠٧٠	٥٠٩,١٨١,٧١٤

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات -

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٣	٣٩,٩٦٩,٣٩٢	٤١,٥٠٠,١٤٧
ودائع عملاء	١٤	٣٦٧,٤٣٨,٩٧٧	٣٥٨,٦٤٤,٩١٦
تأمينات نقدية	١٥	٤٨,٩٣٥,١٩٣	٤٤,٦٣٧,٦٨٥
أموال مقترضة	١٦	١١,٠٢٠,٢٧٩	٧,٣١١,٣٥١
مخصصات متنوعة	١٧	٣٧٢,٤٧٨	٣١٣,٩٤١
مطلوبات أخرى	١٨	١١,٣٨١,١٦٣	٥,٨١٤,٨٧١
مخصص ضريبة الدخل	١٩	٨٠٩,٩٥١	٣٧٢,٣٠٣
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢٠	١٥,٦٤٥,٦٠٢	١,٩٢٤,٦٤٢
مجموع المطلوبات		٤٩٥,٥٧٣,٧٣٥	٤٦٠,٣٣٩,٨٥٦

حقوق المساهمين -

رأس المال المكتتب به والمنفوع	٢١	٣٩,٩٦٣,١٥٣	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
علاوة الإصدار	٢٢	٦,٤٩٦,٢٩٢	٢,٢٨٣,١٣٩
احتياطي قانوني	٢٣	٤,١٦٥,٤٥١	٤,١٦٥,٤٥١
احتياطي اختياري	٢٤	١,٢٨٨,٦٥٦	١,٢٨٨,٦٥٦
احتياطي التفرع الخارجي	٢٥	٣,٥٤٥,٠٠٠	٣,٥٤٥,٠٠٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٢٦	٢٨,٠٧١,٥٥٧	٢,١٨٤,٢١١
أرباح مدورة	٢٧	١,٢٢٥,٤٠١	٧,٨٧٥,٤٠١
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	٢٨	-	٢,٥٠٠,٠٠٠
صافي ربح الفترة	٢٩	١٨,١٣١,٨٢٥	-
مجموع حقوق المساهمين		١٠٣,٢٨٧,٣٣٥	٤٨,١٤١,٨٥٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٥٩٨,٨٦١,٠٧٠	٥٠٩,١٨١,٧١٤

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

بنك الاتحاد للدخل والاستثمار

بيان الدخل الموحد

للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	ايضاحات	
دينار	دينار		
٩,٠٧٣,٨٠٩	١١,١٧٦,٨٩٨	٢٥	الفوائد الدائنة
٣,٦١٧,٦٠٥	٥,١٢٣,٩٦١	٢٦	الفوائد المدينة
٥,٤٥٦,٢٠٤	٦,٠٥٢,٩٣٧		صافي الفوائد
٨٩٢,٨١٣	١,١٤٧,٢٠٤	٢٧	صافي العمليات
٦,٣٤٩,٠١٧	٧,٢٠٠,١٤١		صافي الفوائد والعمليات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمليات -
٢,٦٢٤,٤٦٧	١٧,٨٣٢,١٦٢	٢٨	أرباح موجودات وأدوات مالية
١,١٦١,٦٥١	٢,٥٤٨,٧٥٢	٢٩	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٣,٧٨٦,١١٨	٢٠,٣٨٠,٩١٤		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمليات
١٠,١٣٥,١٣٥	٢٧,٥٨١,٠٥٥		صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات -
١,٤٦٨,٢٩٨	١,٨٨٩,٥٢٨	٣٠	نفقات الموظفين
٦٧٧,٣٦٦	٨٣٨,١٧٢	٣١	مصاريف تشغيلية أخرى
٤٧٩,٩٩٠	٤٥٢,١١٣		إستهلاكات وإطفاءات
٧٣١,٤٧٦	١,١٧٥,٠٠٧	٧	مخصص التسهيلات الائتمانية
٢٤٤,١٦٩	٥٨,٥٣٦		مخصصات أخرى
٣,٦٠١,٢٩٩	٤,٤١٣,٣٥٦		مجموع المصروفات التشغيلية
٦,٥٣٣,٨٣٦	٢٣,١٦٧,٦٩٩		صافي دخل الفترة قبل ضريبة الدخل
-	(٥,٠٣٥,٨٧٤)	١٩	ضريبة الدخل
٦,٥٣٣,٨٣٦	١٨,١٣١,٨٢٥		صافي دخل الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠,٣٢٧	٠,٦٧٩	٣٢	حصة السهم من صافي دخل الفترة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

بنك الاتحاد للايداع والاستثمار

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

[illegible]

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٤٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة

بنك الاتحاد للإخبار والاستثمار

بيان التدفقات النقدية الموحد

للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

إيضاح

٣٠ حزيران ٢٠٠٤
دينار

٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار

٦٥٣٣٨٣٦ ٢٣١٦٧٦٩٩

صافي الدخل قبل الضريبة
تعديلات -

٤٧٩٩٩٠ ٤٥٢١١٣

استهلاكات وإطفاءات
مخصص التسهيلات الائتمانية

٧٣١٤٧٦ ١١٧٥٠٠٧

مخصصات أخرى

٢٤٤١٦٩ ٥٨٥٣٦

(٢١٤٥٨٩٨) (١٧٠٥٥٩٥٨)

(أرباح) موجودات وأدوات مالية

٣١٦٩ (٤٦٨٨١)

(أرباح) خسائر بيع موجودات ثابتة

١٧٠٠٣ ١٠٢١٦٧

تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

٥٨٦٣٧٤٥ ٧٨٥٢٦٨٣

التغير في الموجودات والمطلوبات -

٢٥٣٥٤٥٤٨ ١٩٨٣٣٠٠

النقص في الإيداعات والارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(٩٢٩٦٢٢٢) ١٦٤٠٣٠٤٦

النقص (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة

(٢٣٥٤٤١١٣) (٥١٨٩٩٧٨٥)

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

٤٦٦٣٩٨ (٩٠٧٨٢٥٩)

(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى

- (٥٠٠٠٠٠٠٠)

(النقص) في ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية

٣٨٢٥٨٤٩٤ ٨٧٩٤١٦١

تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ اشهر

٤٦٠٦٨٠٥ ٤٢٩٧٥٠٨

الزيادة في ودائع العملاء

(١٨٦٩) -

الزيادة في تامينات نقدية

(٨٣٤٨٣٣) ٥٥٢٢٢٥٥١

(النقص) في المخصصات المتنوعة

٤٠٨٧٢٩٥٣ (٢١٢٤٨٩٥)

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)

(٣٤٧١) (٤٤٠٠٧)

عمليات التشغيل قبل الضريبة

٤٠٨٦٩٤٨٢ (٢١١٦٨٩٠٢)

ضريبة الدخل المدفوعة

٤٠٨٦٩٤٨٢ (٢١١٦٨٩٠٢)

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

(٢٠٩٦٥٦٠٢) (٤٧١٢٩٩١)

صافي شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

١٢٨٨٥٤ ٢٢٢٨٨٥٣

صافي بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

(١١١٠٧٢) (٤٧١٥٣٦)

صافي شراء موجودات ثابتة

(٢٠٩٤٧١٢٠) (٢٥٥٥٦٧٤)

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

- ٦٤٦٣١٥٣

الزيادة في رأس المال

- ٦٤٦٣١٥٣

الزيادة في علاوة الإصدار

- (٢٤٥٥٥٥٩)

أرباح موزعة على المساهمين

٦٢٣٤٥٧٧ ٣٨٨٨٩٢٨

الزيادة في أموال مقترضة

٦٢٣٤٥٧٧ ١٤٣٥٩٦٧٥

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

(١٧٠٠٣) (١٠٢١٦٧)

تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

٢٦١٣٩٢٣٦ (٩٤٦٧٠٦٨)

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

٩٦٧١٣٦٤٧ ١١٦٨٤٩٨٥٤

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

١٢٢٨٥٢٨٨٣ ١٠٧٣٨٢٧٨٦

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

(١) - عموم

تأسس بنك الاتحاد للإنذار والاستثمار خلال عام ١٩٧٨ كشركة مالية مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة (١٩٦٤) هذا وقد تم تحويلها إلى بنك خلال عام ١٩٩١ حيث يبلغ رأسماله حالياً مبلغ ٣٩٩٦٣١٥٣ دينار مقسم إلى ٣٩٩٦٣١٥٣ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، وذلك بعد موافقة الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٦ نيسان ٢٠٠٥ على زيادة رأس المال بمبلغ ١٥ مليون دينار ليصبح ٤٠ مليون دينار وذلك عن طريق الاكتتاب الخاص وتوزيع أسهم مجانية. هذا وقد حصل البنك على موافقة وزارة الصناعة والتجارة وهيئة الأوراق المالية بتاريخ ١٢ نيسان ٢٠٠٥ و ١٧ أيار ٢٠٠٥ على التوالي. ويقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وفي رام الله بما في ذلك فتح الحسابات الجارية وقبول الودائع والإمانات بالدينار الأردني وبالعملات الأجنبية، التعامل بالذهب والعملات الأجنبية والأوراق المالية وتأسيس المشروعات والشركات المستقلة ومنح القروض وفقاً للقوانين النافذة.

بلغ عدد موظفي البنك ٣٣٦ موظفاً و ٣٢٤ موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي.

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١١ تموز ٢٠٠٥.

(٢) - أهم السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه المارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤. وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في إعداد آخر بيانات مالية مدققة للبنك.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم يتم تطبيقها حتى تاريخ البيانات المالية المرحلية المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها، باستثناء ما ورد في إيضاح (أ) أدناه.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة:

أ- المعايير المحاسبية المعدلة حديثاً -

قام البنك خلال عام ٢٠٠٣ بالتطبيق المبكر المسموح به لمعايير المحاسبة الدولية رقم ٣٩ و ٣٢ المعدلة الصادرة خلال شهر كانون الأول ٢٠٠٣ والواجبة التطبيق اعتباراً من عام ٢٠٠٥ حيث تم إعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتوفرة للبيع اعتباراً من بداية عام ٢٠٠٣ وإظهارها ضمن موجودات مالية للمتاجرة بكلفة مقدارها ١٠٣٤٤ر٠٥٨ دينار وتم تحويل التغير في القيمة العادلة لتلك الاستثمارات بذلك التاريخ إلى الأرباح المدورة بمبلغ ٤٦٧ر٤٥٧ دينار وبلغ تأثير إعادة تصنيف الموجودات المالية على بيان الدخل لعام ٢٠٠٣ مبلغ ٤٠٠٠ر٠٠٠ دينار تقريباً.

ب- أسس تجميع البيانات المالية -

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والفروع في الخارج والتابعة له، وقد تم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بينها. وتظهر الأرقام في البيانات المالية بالدينار الأردني.

ج- تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية -

يقوم البنك بالاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ الالتزام بتلك المعاملات.

د- موجودات مالية للمعاجرة -

تقيد بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغير.

هـ- التسهيلات الائتمانية -

تدرج للتسهيلات الائتمانية بالكلفة بعد تنزيل المخصصات والفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم تكوين مخصص خاص للديون غير العادلة عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة حسب تعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم تكوين مخصص عام للتسهيلات الائتمانية المباشرة وغير المباشرة لمواجهة الخسائر المحتملة غير المحددة وحسب تعليمات البنك المركزي.

يتم شطب الديون المعد إزائها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها خصما على المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الاجمالي - إن وجد - لبيان الدخل ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها الى الإيرادات.

و- موجودات مالية متوفرة للبيع -

يتم قيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين وفي حال بيع الموجودات المالية أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

ز- استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق -

يتم قيد الاستثمارات عند الشراء بالكلفة وتطفاً العائوة/ الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة (Effective interest rate method)، قيداً على أو لحساب الفائدة وتنزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها مما يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه وتسجل في بيان الدخل.

ح- القيمة العادلة -

تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة بسعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- نماذج تسعير الخيارات.

في حال وجود استثمارات يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالكلفة / الكلفة المطفأة، وإن حصل تدني في قيمتها يتم تسجيله في بيان الدخل.

ط- تحقق الإيراد والاعتراف بالنفقات -

يتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق، باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات غير العاملة فيتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة وفقاً للتعليمات النافذة، ويتم تسجيل إيرادات (توزيعات أرباح) الأسهم حين تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين)، أما العمولات فيتم الاعتراف بها عند تحققها.

ي- الموجودات الثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها ونسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التذلل في بيان الدخل.

ك- ضريبة الدخل -

يقوم البنك باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً للقوانين واللوائح والتعليمات النافذة سواء في المملكة أو في الدول التي للبنك فروع فيها وباحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢).

يعتمد إظهار الموجودات الضريبية المؤجلة في البيانات المالية على ما يلي:

• إمكانية الاستفادة من قيمة هذه الموجودات.

• قدرة البنك على تحقيق أرباح في المستقبل للاستفادة من قيمة تلك الموجودات وإطافئها خلال السنوات المقبلة.

يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة كالتزامات في الميزانية.

ل- تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة -

تدرج الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك، وتقيم سنوياً بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي انخفاض في قيمتها السوقية عن قيمتها الدفترية (المحتسب بشكل إفرادي) كخسارة ولا تؤخذ الزيادة كإيراد.

م- حسابات مدارة لصالح الغير -

هي الحسابات التي يديرها البنك على مسؤولية العملاء، ولا يتم إظهارها ضمن موجودات البنك وبالتالي لا تظهر في البيانات المالية.

ن- المشتقات المالية -

أ- المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة:

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية والتي من أمثلتها عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية وغيرها في الميزانية العامة بالكلفة ضمن الموجودات / المطلوبات الأخرى، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تستخدم نماذج التدفقات النقدية المخصومة أو النماذج المعيارية أو نماذج التسعير الداخلية "Internal Pricing Models"، وفقاً لما هو مناسب بتاريخ البيانات المالية، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

ب- المشتقات المالية لأغراض التحوط:

(١) التحوط للقيمة العادلة: في حال انطباق شروط التحوط للقيمة العادلة يتم قياس هذه القيمة لأداة التحوط المالي والموجودات المتحوط لها وتسجل النتيجة في بيان الدخل.

(٢) التحوط للتدفقات النقدية:

في حال انطباق شروط التحوط للتدفقات النقدية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح والخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

(٣) التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح والخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

س- مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين -

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة.

ع- المعاملات بالعملات الأجنبية -

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة، وفي تاريخ الميزانية العامة تحوّل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من قبل البنك المركزي الأردني. وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من عمليات التحويل في بيان الدخل.

يتم تقييم أرصدة عقود العملات الآجلة القائمة بالأسعار الوسطية المعلنة من قبل البنك المركزي الأردني بتاريخ الميزانية العامة، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التقييم في بيان الدخل.

عند تجميع البيانات المالية يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية للفروع والشركات التابعة الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف المعلنة من قبل البنك المركزي الأردني في نهاية الفترة، في حين يتم ترجمة بنود الإيرادات والمصروفات في بيان الدخل وفقاً لمتوسط تلك الأسعار خلال الفترة وتظهر فروقات العملة الناجمة عن الترجمة في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين.

ن- النقد وما في حكمه -

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر.

ص- عقود إعادة الشراء أو البيع -

يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات، ويستمر تقييمها وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد.

أما الموجودات المشتراة - مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد - فلا يتم الاعتراف بها في الميزانية العامة، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن قروض العملاء حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد.

ق- إدارة المخاطر -

تقوم الإدارة بتنظيمية المخاطر المصاحبة للأدوات المالية وذلك بإجراء عقود تغطية للمخاطر القائمة أو بتفادي تركيز المخاطر في ناحية معينة أو بالحصول على ضمانات مقابلة بقصد تخفيض المخاطر.

(٣) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٥٥٠٥٠١٤٤	٦٨١٢٣٧٢٥
١٣٤٧٧٩٤	١٧٦١٦٤٣٩
١٧٧٢٥٠٠	١٧٧٢٥٠٠
٢٧٤٥٩٠٠٧	٢١٩٤٤٩٧٣
٤٠٣٠٠٠٠٠	٣٤٣٠٠٠٠٠
٧٦٣٨٤٤٤٥	٨١٦٥٧٦٣٧

نقد في الخزينة
أرصدة لدى بنوك مركزية
حسابات جارية
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
متطلبات الاحتياطي النقدي
شهادات إيداع

بلغت الأرصدة مقيدة السحب عدا الاحتياطي النقدي مبلغ ١٧٧٢٥٠٠ كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل ١٧٧٢٥٠٠ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار	دينار
٢٣٩٩ر٤٣٦	١٠٥٧٧٦
١٧٧٧ر٢١٢	٧٤١٦ر٨٢٨
١٩٨١٨ر٤٨٧	١٨٣٢١ر٣٩٩
٢٧٩٥٥ر٠٦٣	٤٩ر٠٠٧٧٩٣
٨٨٦ر٢٥٠	١ر٢٤٠ر٧٥٠
٦٢ر٨٣٦ر٤٤٨	٧٦ر٠٩٢ر٥٥٦

أ- بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة اشهر وأقل

ب- بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة اشهر وأقل

شهادات إيداع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٩٣١ر٨٦٠ دينار و ٢ر٤٣٧ر٩٧٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون أول ٢٠٠٤ على التوالي.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب مبلغ ١٤١ر٩٠٦ دينار و ٢ر١٢٧ر٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي.

(٥) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار	دينار

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية -

إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن:

٣ أشهر إلى ٦ أشهر

أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ أشهر

٢٤٦ر٧٦٧	-
-	٢٤٤ر٩٧٣
٢٤٦ر٧٦٧	٢٤٤ر٩٧٣

المجموع

بلغت الإيداعات مقيدة السحب لا شيء كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥، مقابل لا شيء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

(٦) موجودات مالية للمتاجرة

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
١٥,٠٩٤,٠٣٩	٢٦,٠٧٣,٦٥٢
٤٦,١١٥,٢٦٠	٣٨,٩٠٩,٠٧١
١٦,٢٧٣,٩٤٣	١٢,٩٢٧,١١٩
<u>٧٧,٤٨٣,٢٤٢</u>	<u>٧٧,٩٠٩,٨٤٢</u>

أسهم مدرجة في الأسواق المالية
سندات وأسناد مدرجة في الأسواق المالية
أخرى

(٧) تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
١٢,٦٦٤,٠٢١	١٠,٨٧٨,٣٠٠
٢٠,٥٩٢,٣١٩	٢٥٨,٤٢٢,٠٧٦
٢١٨,٢٥٦,٣٤٠	٢٦٩,٣٠٠,٣٧٦
٣,٨٠٣,٤٦٩	٣,٧٧٥,٠٣٦
٩,٧٠٩,٧٦٢	١٠,٠٥٧,٤٥٣
١٣,٥١٣,٢٣١	١٣,٨٣٢,٤٨٩
<u>٢٠٤,٧٤٣,١٠٩</u>	<u>٢٥٥,٤٦٧,١٨٧</u>

كمبيالات وأسناد مخصومة
سلف وقروض مستغلة

ينزل: فوائد معلقة
مخصص التسهيلات الائتمانية

صافي التسهيلات الائتمانية

التسهيلات الائتمانية حسب القطاعات

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٤,٥٥٦,٧٠٥	٤,٤٠١,٠٧٢
٢٤,٢٣٧,٦٥٧	٢٣,٦٠٠,٠٣١
١٢,٤٨٢,٧٧٨	١٤,١٠٠,٣٧٩
٤٩,٩٥٢,٢٤٩	٤٦,٣٤٠,٢٦٠
٤,١٧١,٧٣٢	٣,٠٣٩,٤٢٦
٣,٨٣٩,٦١٧	٥,٦٠٨,٧٩٧
٨,٣٣٥,٣٣٧	١٢,١٦٣,٩٢٧
٢,٦٠١,٧٧٧	٥,١٧٨,١٩٢
٢,٧٣٢,٤٠٠	٧,٦٧١,٠٩٩
٣,٦٧٨,١٣٧٢	٣٧,٩٢٧,١٠٨
١٦,٣٠٧,٥٢٠	١٤,٨٠٦,٤٩٧
٧,١١٣,٤٨٩	٦,٠٤٤,٠١٥
٤٥,١٤٣,٧٠٧	٨٨,٤١٩,٥٧٣
<u>٢١٨,٢٥٦,٣٤٠</u>	<u>٢٦٩,٣٠٠,٣٧٦</u>

الزراعة
الصناعة والتعدين
الإنشاءات
التجارة العامة
خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
سياحة وفنادق ومطاعم
خدمات ومرافق عامة
خدمات مالية
شراء الأسهم
تمويل شراء عقارات
تمويل السيارات
تمويل السلع الاستهلاكية
أخرى

- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني مبلغ ١٣٢٣٥٥٢٠ دينار أي ما نسبته ٤٩٪ من إجمالي التسهيلات مقابل مبلغ ١٤٤٧٣٥٠ دينار أي ما نسبته ٦٦٪ من إجمالي التسهيلات في نهاية السنة السابقة.

- بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد استبعاد الفوائد المعلقة ٩٤٦٠٠٠ دينار أي ما نسبته ٣٦٪ من إجمالي التسهيلات بعد استبعاد الفوائد المعلقة للفترة الحالية مقابل ١٠٦٤٤٠٠ دينار أي ما نسبته ٥٪ في نهاية السنة السابقة.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة وبكفالتها مبلغ ١٣٢٢٠٨٧٢ دينار أي ما نسبته ٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة مقابل مبلغ ٥٢٦٠٧٨ دينار أي ما نسبته ٢٦٪ في نهاية السنة السابقة.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية مبلغ ١٢٧٢٠٨٠٢٥٣ دينار مقابل مبلغ ٩٦٩٨٦٠٢٣٨ دينار للسنة السابقة (تم اخذ ما لا يزيد عن رصيد الدين القائم لكل عميل من القيمة العادلة للضمانات المقدمة).

مخصص التسهيلات الائتمانية

حركة مخصص التسهيلات الائتمانية خلال الفترة/ السنة المالية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
المجموع	ع	خ	المجموع	ع	خ	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٠٦٢١٠٦٨٥	٣٢١٢٠٢٩	٧٤٠٩٦٥٦	٩٧٠٩٧٦٢	٣٢٩٠٦٤٦	٦٠١٩١١٦	رصيد في بداية الفترة/ السنة
						(التمسك) المقطوع خلال الفترة/ السنة
١٠٣٣٨٠٣٨٠	٤٧٨٦١٧	٨٥٩٧٦٣	١٠١٧٥٠٠٧	٩٨٦٢٠٥	١٨٨٠٠٢	من إيرادات
						المستلم من المخصص خلال الفترة
(١٠٢٥٠٠٣٠٣)	-	(٢٠٢٥٠٠٣٠٣)	(٨١٧٠٢١٦)	-	(٨٢٧٠٢١٦)	سنة (تغير المظنونة)
٩٧٠٩٧٦٢	٣٢٩٠٦٤٦	٦٠١٩١١٦	١٠٠٥٧٠٢٥٣	٤٣٧٦٦٥١	٥٢٣٨٠٦٠٢	رصيد في نهاية الفترة/ السنة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت ازاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٥٦٦٠٨١٢ دينار و ٦٠٨٢٨٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي.

الفوائد المعلقة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		٣٠ حزيران ٢٠٠٥		
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢٩٤٠٩٦٥	٣٨٠٣٤٦٩	٥٦٠٧٠٩	٦٨٤٣٤	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
١٠٠٤٠٧٢	٥٦٠٧٠٩	٥٢٠٧٠٨	٣٧٧٥٠٣٦	بإضافة: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
٢٧٨٢٦٣	٦٨٤٣٤			ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
١٢١٧٣٠٥	٥٢٠٧٠٨			الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٣٨٠٣٤٦٩	٣٧٧٥٠٣٦			الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

(٨) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥		
مدرجة	غير مدرجة	المجموع	مدرجة	غير مدرجة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٤٨٤٢٠٣	٩٧٠٠٨٠١	١٠٠٦٦٥١٧٣	٤٩٨٧٣٨٨٨	٥٢٥١٤٧٣	٥٠١٢٩٠٦٢٢
٢٠٩٩١٤	-	٢٠٩٩١٤	٢٠٩٩١٤	-	٢٠٩٩١٤
٢٨٠٥٧١٦	٦٢٩٨٤٨	٣٤٣٥٦٤	١٩٨٤٤٤	٥٣٠٢٥٤	٢٥٣٤٦٩٨
٢٢٣٩٩٨٢٣	١٨١٠٨١٨	٢٤٢١٠٦٥١	٦٤٤٩٩١٧	٧٥٠٢٨٨٧١	٨١٥٧٨٩٥٤

بلغت قيمة الاستثمارات في أسهم شركات مبلغ ١٣٠٩٨٨٥ دينار و ١٠٠٣٨٠١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي والتي يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة / الكلفة المطفأة، ولا يوجد تدني في قيمتها.

(٩) استثمارات محتفظ بها لتأجيل الاستحقاق، بالتصافي

يشمل هذا البند ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
دينار	دينار	دينار	دينار
٦١١٥	٩٩٦٨	١٢٨٥٨٠٠٠	١٥٤٨٣٠٠٠
١٢٣٩١١	١٢٣٩١١	١٢٣٩١١	١٢٣٩١١
(١٢٣٩١١)	(١٢٣٩١١)	(١٢٣٩١١)	(١٢٣٩١١)
١٢٨٦٤١١٥	١٥٤٩٢٩٩٦٨		

(١٠) موجودات ثابتة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥				
أراض	مبان	معدات واجهزة	وسائط نقل	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٥٨٥٢٠	١٠٣٤٦٤٥٢	٤٣٠٥٥٩٢	٣٦٠١٦١	١٦٢٧٠٧٢٥
-	-	٧٣٥٧٩	١٨٥٨٩٧	٢٥٩٤٧٦
-	-	(١٢٨١٦٠)	(١٥١٨٧٨)	(٢٨٠٣٨)
-	(٤٤٣٨١٣٨)	(٣٢٦١٤٩٢)	(١٥٥٨٦٠)	(٧٨٥٥٤٩٠)
-	-	-	-	٢٣٣٣٠٢
١٢٥٨٥٢٠	٥٩٠٨٣١٤	١٢٢٢٨٢١	٢٣٨٣٢٠	٨٦٢٧٩٧٥
٣١ كانون الأول ٢٠٠٤				
١٢٥٨٥٢٠	١٠٣٤٦٤٥٢	٤٣٣٦٢٣٨	٣٤٠١٦١	١٦٢٨١٣٧١
-	-	١٨٥٧٢٢	٢٠٠٠٠	٢٠٥٧٢٢
-	-	(٢١٦٣٦٨)	-	(٢١٦٣٦٨)
-	(٤٢٠٤٥٩٨)	(٣٢٣٧٠٨٢)	(٢٦٧٣٧٤)	(٧٧٠٩٠٥٤)
١٢٥٨٥٢٠	٦٤١٤١٨٥٤	١٠٦٨٥١٠	٩٢٧٨٧	٨٥٦١٦٧١

(١١) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار

١١٨٠٦٢٣	٩٣٠٦٧٠
١٧٠٠٦٩٧	٦٧٥٠٨٧٠
١٤٠٦١٨٥	١٢٥٠٠٤٢٧
٢٢٠٥٤٦	٤٣٦٠
٥٠٨٨٠٣٦٨	٢٣٥٦٠٠١
٤٩٩٠٠٨٧٥	٨١٨٤٠٢٣٩
١٨١٣٠٦٢٣	١٤٦٥٠٢٩٢
١٩٧٠٥٨٩	٣٠٥٠٥١٦
٥٢٠٣٣٢	٣٠٠٦٨٧
٦٠٠٨٨٦	٤٣٢٠٧٣١
٣٤٦	٩٠١٣٠
١٠٢٢١٠١٩٩	٩٤١٣٠٦٠٥
١٥٠١٤٣٠٢٦٩	٢٤٠٢٢١٠٥٢٨

إيرادات مستحقة غير مقبوضة
مصرفات مدفوعة مقدما
الموجودات التي آلت ملكيتها للبئك وفاء لديون (برسم البيع)
المشتقات المالية المحتفظ بها للمتاجرة (إيضاح ٣٤)
حوالات وشيكات برسم التحصيل
شيكات مقاصدة
فوائد وعمولات مستحقة غير مقبوضة
مدفوعات مؤجلة
سلف
تأمينات مستردة
أرصدة الفروع المحلية
أخرى

(١٢) موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة

الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة		الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة		الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة		الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة		الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة	
الموجودات	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات	الموجودات	المطلوبات
١٠٢٢١٠١٩٩	-	١٥٠١٤٣٠٢٦٩	-	١٠٢٢١٠١٩٩	-	١٥٠١٤٣٠٢٦٩	-	١٠٢٢١٠١٩٩	-
-	٨٢٤٠٨٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-

الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
مطلوبات دينار	موجودات دينار	مطلوبات دينار	موجودات دينار
١٥٣٦٠٦٦٦	٣٠٦١٢٠٧٧	١٩٢٤٠٦٤٢	٨٢٤٠٨٣٠
-	(٢٠٧٨٧٢٤٧)	-	(٨٢٤٠٨٣٠)
٣٨٧٠٩٧٦	-	١٣٠٧٢٠٠٩٦٠	-
١٩٢٤٠٦٤٢	٨٢٤٠٨٣٠	١٥٠١٤٣٠٢٦٩	-

تم خلال الفترة الحالية إطفاء الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٨٢٤٠٨٣٠ دينار وذلك بزيادة ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ بنفس المبلغ. كما تم زيادة المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١٣٠٧٢٠٠٩٦٠ دينار وذلك بزيادة ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ بمبلغ ٣٠٧٢٩٣٨٩ دينار وتم احتساب ضريبة مؤجلة عن أرباح تقييم موجودات مالية غير متحققة بمبلغ ٩٠٩٩١ دينار.

تم خلال عام ٢٠٠٤ اطفاء الموجودات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٢٧٨٧ر٢٤٧ دينار وذلك بزيادة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٤ بنفس المبلغ. كما تم زيادة المطلوبات الضريبية بمبلغ ٣٨٧ر٩٧٦ دينار وذلك بزيادة ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٤ بنفس المبلغ.

هذا وقد تم احتساب الضرائب المؤجلة على أساس معدل الضريبة الفعلية بنسبة ٣٥٪.

(١٣) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:			٣٠ حزيران ٢٠٠٥			٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		
داخل للملكة	خارج للملكة	المجموع	داخل للملكة	خارج للملكة	المجموع	داخل للملكة	خارج للملكة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٠٣ر٨٨١	٩٥٠ر٩٢٢	٥٤٥٤ر٨٠٣	٧٠٣٤ر٤٧٤	١٨٢ر٣١٨	٧ر٢١٦ر٧٩٢	٨٨١ر٨٩١	١٨٢ر٤٧٨	٢٦ر٢٨٣ر٣٥٥
٢٢ر٢٤٣ر٠٤٧	٣١ر٠١٤ر٨٨٩	٧٨٠٥ر١٢٤	٣٠٠٠ر٠٠٠	٣٠٠٠ر٠٠٠	٥٠٠٠ر٠٠٠	٣٠٠٠ر٠٠٠	٣٠٠٠ر٠٠٠	٨٠٠٠ر٠٠٠
١١ر٣٩٥ر٤٢٣	٢٣ر٠٧٣ر٩٦٩	٣٩ر١٦٩ر٣٩٢	١٩ر٣٩٩ر٥٩٨	٢١ر٦٦٠ر٥٤٩	٤١ر٥٠٠ر١٤٧			

(١٤) ودائع عملاء

يشمل هذا البند ما يلي:			٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
حسابات جارية وتحت الطلب	ودائع تستحق خلال ٣ أشهر	ودائع تستحق خلال سنة	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٤ر٣٥٦ر١٠١	٧ر٥٢٩ر٧٧٢	٢٦١ر١٥٨ر٨٠١	١٤ر٣٩٤ر٢٠٥	٩٨	٥٥ر٣٣٧ر٢٥٤٠	٥ر٠٢٦ر٨٣٩
٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧	٣٦٧ر٤٣٨ر٩٧٧

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ٤٣ر٥٥٦ر٩٥٥ دينار أي ما نسبته ١١ر٨٥٪ من إجمالي الودائع مقابل مبلغ ٣٧ر٧٦٦ر٠٧٨ دينار أي ما نسبته ١٠ر٥٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ٤٩ر١٤٢ر٨٧٩ دينار أي ما نسبته ١٣ر٣٧٪ من إجمالي الودائع مقابل مبلغ ٣٥ر٢٦٥ر٠٥١ دينار أي ما نسبته ٩ر٨٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ٣ر٠٢٨ر٧٠٨ دينار أي ما نسبته ٠ر٨٢٪ من إجمالي الودائع مقابل مبلغ ٢ر٤٨٨ر٨٠٢ دينار أي ما نسبته ٠ر٦٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ١ر٦٨ر٦٤٨ دينار أي ما نسبته ٠ر٣٢٪ من إجمالي الودائع مقابل مبلغ ٩٢٩ر١٨٩ دينار أي ما نسبته ٢ر٢٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

(١٥) تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل ما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٧٨٨٤٠٧١٨	٣٠٦٨٦٠٩٩
١٠٠٩٦٠٩٧٤	١٤٢٢٠٠٧٨٠
٦٦٤٢٠٣١٣	٣٩٥٥٠٨٣٣
١٤٠٨٠	٧٢٤٨١
<u>٤٤٦٣٧٠٦٨٥</u>	<u>٤٨٩٣٥٠١٩٣</u>

تأمينات مقابل التسهيلات الائتمانية المباشرة
تأمينات مقابل التسهيلات الائتمانية غير المباشرة
تأمينات مقابل التعامل بالهامش
تأمينات أخرى

(١٦) أموال مقترضة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار

١٠٣١٣٥١	١٠٢٠٢٧٩
<u>٦٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
<u>٧٠٣١٣٥١</u>	<u>١١٠٢٠٢٧٩</u>

اقتراض من البنك المركزي الأردني *
اقتراض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري **

* يمثل هذا البند المبالغ المقرضة من البنك المركزي الأردني بضمانة بوالص تصدير أو اعتمادات مستندية واردة لصالح عملاء البنك كما يلي:

- رصيد قرض بالدولار الأمريكي بما يعادل ٨٥٠٨٩٠ دينار بفائدة ٤٪ يسدد على قسط واحد يستحق بتاريخ ٢٣ آب ٢٠٠٥.
- رصيد قرض بالدينار الأردني بمبلغ ٣٢٠٠٤٦٧ دينار بفائدة ٢٪ يسدد على أربعة عشر قسط نصف سنوية يستحق القسط القادم منها بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠٠٧ والقسط الأخير بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠١٣.
- رصيد قرض بالدينار الأردني بمبلغ ٢٦١٣٧٩ دينار بفائدة ٢٪ يسدد على أربعة عشر قسط نصف سنوي يستحق القسط القادم منها بتاريخ ٢٩ كانون الثاني ٢٠٠٧ والقسط الأخير بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠١٣.
- رصيد قرض بالدينار الأردني بمبلغ ٣٥٢٠٥٤٢ دينار بفائدة ٢٪ يسدد على أربعة عشر قسط نصف سنوي يستحق القسط القادم منها بتاريخ ٢٦ أيلول ٢٠٠٥ والقسط الأخير بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠١٢.

** يمثل هذا البند المبالغ المقرضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بضمان رهونات عقارية سكنية كما يلي:

- رصيد قرض ٥٠٠٠٠٠٠ دينار بفائدة ٤٥٪ ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٦.
- رصيد قرض ١٠٠٠٠٠٠ دينار بفائدة ٤٧٥٪ ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٣٠ أيار ٢٠٠٧.
- رصيد قرض ٤٠٠٠٠٠٠ دينار بفائدة ٤٤٪ ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ١٣ أيلول ٢٠٠٦.

(١٧) مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد اول الفترة/ السنة ديسمبر	المكون خلال الفترة/ السنة ديسمبر	المستخدم خلال الفترة/ السنة ديسمبر	رصيد اخر الفترة/ السنة ديسمبر
٢٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	-	٢٨٠,٠٠٠
٧٣,٩٤١	١٨,٥٣٧	-	٩٢,٤٧٨
-	-	-	-
٣١٣,٩٤١	٥٨,٥٣٧	-	٣٧٢,٤٧٨
-	-	-	-
٤٠,٩٧٧	٣٤,٨٣٣	١,٨٦٩	٧٣,٩٤١
٤٠,٩٧٧	٣٤,٨٣٣	١,٨٦٩	٣١٣,٩٤١

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ -

مخصص القضايا المقامة على

البنك والمطالبات المحتقة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصصات أخرى

المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ -

مخصص القضايا المقامة على

البنك والمطالبات المحتقة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

(١٨) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار	٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار
١,٢٤٩,٩٦٣	١,٠١٨,٩٩٧
٥٠٤,٠٣٢	٥٦٠,٠٣٥
٢٤١,٣٧٧	١٤١,٦٤٧
٢٠١,٠٨١	٤١٦,٩٣٨
٢٠٧,٣٢١	٢٢٧,٠٦٣
٣٤,٣١٩	٦٩,٥٢٨
٧١٥,١٨٠	٢,٥٠٠,١٠٢
٢,١٨٥,١٣٧	٢,٢٧٨,٧٦٢
٣٧٣,٤٢٧	٣٦٨,٤٢٧
٥٠,٠٠٠	-
٥٣,٠٣٤	٤٧,٣٦٤
٥,١١٤,١٧١	١١,٣٨١,٨٦٣

فوائد مستحقة وغير مدفوعة

فوائد و عمولات مقبوضة مقدماً

مصرفات مستحقة وغير مدفوعة

نعم دائنة

أمانات أخرى

أرباح مساهمين غير مدفوعة

حوالات واردة

شيكات برسم الدفع

رسوم الجامعات الاردنية ودعم البحث العلمي والتدريب المهني والتقني

مكافأة اعضاء مجلس الادارة

مطلوبات أخرى

(١٩) مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٥٥٨٣٥	٣٧٢٣٠٣
(٥٧٦٨)	(٤٤٠٠٧)
٢٢٢٣٦	٤٨١٦٥٥
٣٧٢٣٠٣	٨٠٩٩٥١

الرصيد في بداية الفترة/السنة
دفع على حساب ضريبة الفترة/السنة
مخصص ضريبة الدخل عن الفترة/السنة

الرصيد في نهاية الفترة/السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٢٢٣٦	٤٨١٦٥٥
٢٧٨٧٢٤٧	٨٢٤٨٣٠
٣٨٧٩٧٦	٣٧٢٩٣٨٩
٣١٩٧٤٥٩	٥٠٣٥٨٧٤

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة/السنة
موجودات ضريبية مؤجلة (ايضاح ١٢)
مطلوبات ضريبية مؤجلة (ايضاح ١٢)

لقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لفروع البنك في الأردن لعام ٢٠٠٤ ولم يتم الانتهاء من الفحص للضريبي من قبل دائرة ضريبة الدخل بعد.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لفروع البنك في الاردن لعام ٢٠٠٢ ولم تصدر قرارها النهائي حتى تاريخ اعداد البيانات المالية.

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمال البنك في الأردن عن عام ٢٠٠٣ حيث وافقت دائرة ضريبة الدخل على تدوير خسائر بمبلغ ٩٨٧٦٢٤٠ دينار.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لفرع رام الله في فلسطين للاعوام من ١٩٩٦ وحتى ٢٠٠٣. هذا ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ اعداد هذه البيانات المالية.

(٢٠) حقوق المساهمين

- رأس المال المكتتب به والمدفوع -

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٣٩٩٦٣ر١٥٣ دينار مقسم إلى ٣٩٩٦٣ر١٥٣ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، وذلك بعد موافقة الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٦ نيسان ٢٠٠٥ وموافقة هيئة الأوراق المالية على تسجيل (١٥) مليون سهم لزيادة رأسمال البنك من ٢٥ مليون دينار/سهم إلى ٤٠ مليون دينار/سهم وفقاً لما يلي:

- رسملة مبلغ ٦٢٥٠ر٠٠٠ دينار من الأرباح المدورة و ٢٢٥٠ر٠٠٠ دينار من علاوة الاصدار وتوزيعها كأسهم مجانية على مساهمي البنك بنسبة مساهمة كل منهم، وبما نسبته ٣٤٪.

- طرح ٦٢٥٠ر٠٠٠ سهم عن طريق الاكتتاب الخاص بسعر دينار للسهم الواحد بالإضافة الى دينار علاوة اصدار لمساهمي البنك ونسبة مقدارها ٢٥٪ و ٢٠٠ر٠٠٠ سهم لصندوق ادخار موظفي ومستخدمي البنك و ٥٠ر٠٠٠ سهم لأعضاء مجلس الإدارة.

هذا وقد بلغ عدد الأسهم غير المكتتب بها حتى تاريخ اصدار هذه البيانات المالية المرحلية ٣٦٨٤٧ر٠ سهم، علماً بأنه لم يتم إدراج أسهم الاكتتاب الخاص حتى تاريخ اصدار البيانات المالية المرحلية.

- علاوة الاصدار -

تبلغ علاوة الاصدار ٢٩٢ر٤٩٦ دينار وتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ المقبوضة والذاتجة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم بعد أن تم تحويل مبلغ ٢٢٥٠ر٠٠٠ دينار لحساب زيادة رأس المال.

- الإحتياطي الإجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الإحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

- إحتياطي التفرع الخارجي -

يمثل هذا المبلغ ما تم اقتطاعه من إحتياطي علاوة الإصدار كإحتياطي تفرع خارجي لفروع البنك في فلسطين تنفيذاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

(٢١) التغير المتراكم في القيمة العادلة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥				٣١ كانون الاول ٢٠٠٤			
دينار أردني				دينار أردني			
الرصيد في بداية الفترة/ السنة	أسهم	مستندات	مطلوبات ضريبية مؤجلة مقطوعة	المجموع	أسهم	مستندات	المجموع
٢٠٢٢٣,٥٧٨	(٣٩,٣٦٧)	-	-	٢,١٨٤,٢١١	(٤٦,٢٠١)	-	(٤٦,٢٠١)
٣٥,٩٤٥,٧٧٢	(٥١,١٥٤)	-	-	٢٥,٨٩٤,٦١٨	(٢٩,٣٦٧)	-	٢,٢٧٢,٢١٧
٦٦,١٨٥	(٨١,٨٨٦)	-	-	(١٥,٧٠١)	(٤١,٨٠٥)	-	(٤١,٨٠٥)
مطلوبات ضريبية مؤجلة مقطوعة				مطلوبات ضريبية مؤجلة مقطوعة			
عن أرباح تقييم موجودات مالية غير متحققة				عن أرباح تقييم موجودات مالية غير متحققة			
٢٨,٠٨٧,٤٦٤	(٢٤,٣٦٦)	-	(٩,٩٩١,٥٧١)	٢٨,٠٧١,٥٥٧	(٢٩,٣٦٧)	-	٢,١٨٤,٢١١
الرصيد في نهاية الفترة/السنة				الرصيد في نهاية الفترة/السنة			

(٢٢) أرباح مدورة

يمثل هذا البند ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤
دينار	دينار
٧,٨٧٥,٤٠١	١,٢٥٣,٩١٩
-	١٠,٥٣٧,٣٠١
-	(١,٤١٥,٨١٩)
-	(٢,٥٠٠,٠٠٠)
(٦,٢٥٠,٠٠٠)	-
١,٦٢٥,٤٠١	٧,٨٧٥,٤٠١

الرصيد في بداية الفترة/ السنة

صافي المحول من أرباح الفترة/السنة

المحول الى الاحتياطي القانوني

أرباح مقترح توزيعها على المساهمين (ايضاح ٢٣)

المحول لحساب رأس المال

أرباح مدورة في نهاية الفترة/ السنة

(٢٣) أرباح مقترح توزيعها على المساهمين

وافقت الهيئة العامة للمساهمين باجتماعها العادي بتاريخ ٦ نيسان ٢٠٠٥ على توزيع مبلغ ٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار كأرباح توزع على المساهمين عن عام ٢٠٠٤ بنسبة ١٠٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٤) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل. ويظهر الجدول التالي نسبة كفاية رأس المال بشكل مقارن مع السنة السابقة (٣١ كانون الاول ٢٠٠٤) علماً بأنه تم اندراج مخاطر السوق لأغراض احتساب تلك النسبة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.

٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	
المبلغ	نسبته إلى الموجودات	المبلغ	نسبته إلى الموجودات
دينار	المرجحة بالمخاطر	دينار	المرجحة بالمخاطر
٧٢٤٢٧٢٤٩	١٤,٧١%	٤٧٥٧٥٠٦٢٣	١٣,٩٩%
٥٧٠٨٣٩٤٨	١١,٥٩%	٤٤١٥٧٦٤٢	١٢,٩٨%

(٢٥) الفوائد الدائنة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٤	
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٠٩٧٩٨	٤٥٢٥٤٠	٧٩٠٨٥٥٩	٦٥٠٩٦٧٧
٧١٤٦٤	١٦٥٢٦٩	٧٦٥٢٠٢	٥٦٢٧٥٨
٩٦٠٥٣٠	٧٣٢٠٨٢	٤٨٢٩٢٨	٤٢١٠٥٥
١٩٦٥٢٧	١٦٦٨٤٨	٤٨١٨٩٠	٦٣٥٨٠
١١١٧٦٨٩٨	٩٠٧٣٨٠٩		

تسهيلات ائتمانية مباشرة -

كمبيالات وأسناد مضمومة

سلف وقروض

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية للمتاجرة

موجودات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

شهادات ايداع

(٢٦) الفوائد المدينة

٣٠ حزيران ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٤	
دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٠١٥٥	١٩٦٠٨٣	٤٠٦٤١٤	١١٨٦٨٥
٢٣٤١٦	١٥٨٩٢	٢٢١٣٥٤	٢٥٣٧٣٠
٣٠٢٢٩٧٥	٢٤٩٨٨٣٦	٥٣١٧٣٩	٣٣٣٦٣٩
٢١٣٦٩١	٩١٤٠	١٨٤٢١٧	١٩١٦٠٠
٣٠٢٣٩٦١	٣٠٦١٧٦٠٥		

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء -

جارية وتحت الطلب

توفير

لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات الايداع

تأمينات نقدية

اموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

(٢٧) صافي العمولات

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٤٠٩٢٨٥	٥٠١٣٠٧
٦٧٢٠٨٨	٨٠٨٠١٢
١٠٨١٣٧٣	١٣٠٩٣١٩
١٨٨٥٦٠	١٦٢١١٥
٨٩٢٨١٣	١٤٧٢٠٤

عمولات دائنة -

عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة

ينزل: عمولات مدينة

صافي العمولات

(٢٨) أرباح (خسائر) موجودات وأدوات مالية

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٢١٢٧٢٢٢	١٦٨٢٩٦٤٦
١٨٦٦٦	٢٢٦٣١٢
٤٨١٢٦	٧٧٦٢٠٤
(٣٢٥٧)	-
٢٠٦٢٤٦٧	١٧٨٣٢١٦٢

أرباح موجودات وأدوات مالية للمتاجرة
أرباح بيع وتدني قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
عوائد التوزيعات
أخرى

(٢٩) الأرباح التشغيلية الأخرى

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٥٥٢٧٧	١٦٣٨٢٣٨
٦٢٥٣٦٢	٧٢٢٣٥٠
١٨١٠١٢	١٨٨١٦٤
١٦٦١٦٥١	٢٥٤٨٧٥٢

عمولات الوساطة لدى بورصة عمان وإدارة المحافظ
إيرادات التعامل بالعملة الأجنبية والذهب
أخرى

(٣٠) نفقات الموظفين

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
١٠٥٦٠ ر ١٠٥	١٠٣٨٦٨ ر ١٠٣
٩٤٨٤٦ ر ٩٤	٧٥٣٠٦ ر ٧٥
٦٦٠١٠ ر ٦٦	٥٧٧٧٧ ر ٥٧
٥٤٢٤٠ ر ٥٤	٢٧٥٩٠ ر ٢٧
٢٦٥١٢ ر ٢٦	٢٧٩٣٩ ر ٢٧
٣١٨٨٣ ر ٣١	٣٧٠٤٣ ر ٣٧
٥١٢٥٠ ر ٥١	
١٤٦٨ ر ٢٩٨	١٨٨٩ ر ٢٨

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
نفقات طبية
نفقات التأمين على حياة الموظفين
نفقات تدريب الموظفين
نفقات ومباومات سفر

(٣١) مصاريف تشغيلية أخرى

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٩٨٤٩٥ ر ٩٨	١٠٨٧٥٢ ر ١٠٨
٥٣٦٤٩ ر ٥٣	٦٤١٥٢ ر ٦٤
٧٤٨١٥ ر ٧٤	٨١٦١٢ ر ٨١
٥٦٧١٣ ر ٥٦	٥٣٢٢١ ر ٥٣
٣٨٢٢٢ ر ٣٨	٦٦٥٣٢ ر ٦٦
٥٧٧٠٤ ر ٥٧	٦٧١٧١ ر ٦٧
٨١١٧٣ ر ٨١	٩٧٠٨٤ ر ٩٧
٥٤٣٢٤ ر ٥٤	٧٦٩٨٥ ر ٧٦
٢١٨٠٠ ر ٢١	٣٦٠٠٠ ر ٣٦
٦٢٧٥١ ر ٦٢	٨٨٩٤٨ ر ٨٨
٤٤١١١ ر ٤٤	٦٠٣٤٠ ر ٦٠
٣٢٩٠٩ ر ٣٢	٣٧٥٠٠ ر ٣٧
٦٧٧ ر ٣٦٦	٨٣٨ ر ١٧٢

برق، بريد، هاتف، تليكس وروبيتر
لوازم، قرطاسية ومطبوعات
الايجارات
كهرباء، مياه ومحروقات
اصلاح وصيانة
مصاريف التأمين
أتعاب محاماة، تدقيق، صيانة برامج واستشارات
رسوم حكومية ورخص مهن
تنقلات اعضاء مجلس الادارة
دعاية واعلان
اشركاكات وكبرعات
أخرى

(٣٢) الربح للسهم الواحد

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٦٥٣٣٨٣٦ ر ٦٥	١٨١٣١٨٢٥ ر ١٨
٢٠٠٠٠٠٠٠ ر ٢٠	٢٦٩٠٠٠٠ ر ٢٦
٠ ر ٣٢٧	٠ ر ٦٧٩

صافي دخل الفترة
المتوسط المرجح لعدد الأسهم
حصصة السهم من صافي دخل الفترة

(٣٣) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في الميزانية العامة وكما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ دينار	٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ دينار
٨١٦٥٧٦٣٧	٧٦٣٨٤٤٤٥
٦٢٦٩٤٥٤٢	٧٣٩٦٥٥٥٦
٣٦٩٦٩٣٩٣	٣٣٥٠٠١٤٧
١٠٧٣٨٢٧٨٦	١١٦٨٤٩١٥٤

نقد والأرصدة لدى بنوك مركزية
يضاف: أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
التي تستحق خلال ٣ أشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
الأخرى التي تستحق خلال ٣ أشهر

(٣٤) المشتقات

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية للسنة الى جانب توزيع القيمة الاسمية لها حسب اجاتها.

قيمة عائدة سائلة	مجموع القيمة الاسمية	دينار اجال القيمة الاسمية حسب الاستحقاق خلال ٣ شهور من ٣-١٢ شهر من سنة إلى ٣ سنوات
٣٠ حزيران ٢٠٠٥:		
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:	١٨١٨٦	١٠٦٣٥٠٠
تعهدات العملاء مقابل عقود الشراء الاجئة	٦٠٧٥٤٤٨	٦٠٧٥٤٤٨
٣١ كانون الاول ٢٠٠٤:		
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:	٩٧٨٤	١٠٦٣٥٠٠
تعهدات العملاء مقابل عقود الشراء الاجئة	١٣١٥٨٥١٧	١٣١٥٨٥١٧

(٢٥) القيمة العادلة للأدوات المالية

نمما يلي تفاصيل قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية التي لم تظهر حسب القيمة العادلة لها:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			٣٠ حزيران ٢٠٠٥		
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفروق	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفروق
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
للموجودات المالية					
تسهيلات استثمارية					
منشأة بالصافي					
٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	-	٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	-
استثمارات محتفظ بها					
لتأريخ الاستحقاق بالصافي					
١٢,٨٦٤,١١٥	١٢,٨٦٤,١١٥	-	١٢,٨٦٤,١١٥	١٢,٨٦٤,١١٥	-
للمطلوبات المالية					
ودائع بنوك ومؤسسات					
مصرفية					
٤٩,٩٦٩,٣٩٣	٤٩,٩٦٩,٣٩٣	-	٤٩,٩٦٩,٣٩٣	٤٩,٩٦٩,٣٩٣	-
ودائع عملاء					
٣٦٧,٤٢٨,٩٧٧	٣٦٧,٤٢٨,٩٧٧	-	٣٦٧,٤٢٨,٩٧٧	٣٦٧,٤٢٨,٩٧٧	-
تأمينات نقدية					
٤٨,٩٣٥,١٩٣	٤٨,٩٣٥,١٩٣	-	٤٨,٩٣٥,١٩٣	٤٨,٩٣٥,١٩٣	-
أموال مقرضة					
١١,٠٢٠,٢٧٩	١١,٠٢٠,٢٧٩	-	١١,٠٢٠,٢٧٩	١١,٠٢٠,٢٧٩	-
صافي الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة					
-	-	-	-	-	-

بالنسبة للتسهيلات الاستثمارية وبسبب عدم وجود أسواق ثانوية لتبادل مثل هذه التسهيلات وبسبب معوقات الوقت والتكاليف فإنه لا يمكن احتساب القيمة العادلة لتلك التسهيلات بدقة إلا أن إدارة البنك ترى أن القيمة العادلة لا تقل عن القيمة الدفترية.

(٣٦) مخاطر أسعار الفائدة

حسابية أسعار الفائدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

معدل أسعار الفائدة	مجموع فائدة	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من ٢ إلى ٣ سنوات	من ١ إلى ٢ سنوات	من ٦ أشهر إلى ١ سنة	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	من شهر إلى ٣ أشهر	أقل من شهر	الموجودات -
٢.٥٧	٨١,٦٥٧,١٣٧	١٥,٥٥٥,١٣٧	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٧٢,٥٠٠	-	عد وأرصدة لدى بنك مركزية
٢.١٥	٦٢,٨٢٦,١٤٨	٩,٣١٦,١٤٠	-	-	-	-	-	٦١,٥١٠,٠٠٠	-	أرصدة لدى بنك ومؤسسات مصرفية
٣.١٥	٢٤٦,٧٦٧	-	-	-	-	-	٢٤٦,٧٦٧	-	-	إذاعات لدى بنك ومؤسسات مصرفية
٤.٦٠	٧٧,٩٠٩,٨٤٢	٤١,٥٦٣,٤٩٨	١١,١١١,٢٤٤	١٤,٢٤٤,١٨١	١٦,٠١٠,٩٧٢	٣٦,٠١٥	٧٥٨,٤٧١	-	-	موجودات مالية للمصارف
٩.١٠	٢٥٥,٤٦٧,٨٨٧	٤,٠٨٠,٢٠٢	-	١١٣,٥١٥,٦١٨	٦٣,١٤٢,٢٠٧	١١,٣٥١,٢١٩	٣٣,٢٨٥,٦١٩	-	-	تسهيلات ائتمانية مضمونة بالعمالي
٥.٢٠	٧٥,٢٨٨,٧١١	٥٩,٠٧٢,٢٣٢	٥,٨٥٩,٢٢١	١٠,١٦٩,١٢٦	-	-	٢,٩٢٧,٨٨٩	-	-	موجودات مالية متوقعة للبيع
٨.٧٠	١٢,٦٦٤,١١٥	-	١٢,١٠٣,٠٠٠	٥٥٥,٠٠٠	-	-	٦,١١٥	-	-	موجودات مالية محتفظ بها
-	٨,٦٢٧,٩٧٥	٨,٦٢٧,٩٧٥	-	-	-	-	-	-	-	قوائم الاستحقاق، بالعمالي
-	٢٤,٢٢٢,٢٤٨	٢٤,٢٢٢,٢٤٨	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالعمالي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات صربية مؤجلة
	٥٩٨,٦٦١,٠٧٠	١٦٧,٠١٨,١٧٢	٢٢,١٠٤,٧٤٨	١٢٨,٢٢٣,٥٥٥	٢٩,١٥٢,١٨٠	٥٩,٩٣٠,٢٤٥	٦٦٢,٢١١,١٧٠	-	-	إجمالي الموجودات
										تطلوبات -
٢.٥٧	٢٩,٩٦٩,٢٩٢	٢,٠٨٠,٤٠٠	-	-	-	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣٦,٧٦١,٢٥٢	-	ودائع بنك ومؤسسات مصرفية
٣.٥٧	٢٦٧,٤٣٨,٧٧٧	٤٩,١٤٢,٨٨٠	-	٤٩,١١٢	١١,٢٢٨,٣٩٧	١٦,٢٢٧,٦٩٩	٢٩,٠٤٩٢,٧٤٩	-	-	ودائع عملاء
٣.١٠	٤٨,١٢٥,١٩٣	-	-	٢٢,٠٠٠,٣٥٦	١١,٣٨٩,٤١١	٨,٠١١,٢٤٤	٧,٠٨٩,١٨٢	-	-	تأجيلات عملاء
٤.٥٠	١١,٠٢٠,٢٧٩	-	٦٥٧,٧٦٠	٥,٢٢٦,٢١٥	٥,٢٢٦,٢١٥	-	١١١,٠٧٢	-	-	أموال مضمونة
-	٢٧٢,٢٧٨	٢٧٢,٢٧٨	-	-	-	-	-	-	-	مخصصات متوقعة
-	١١,٢٨٩,٨٦٣	١١,٢٨٩,٨٦٣	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	٨,٠٩٩,٥٠١	٨,٠٩٩,٥٠١	-	-	-	-	-	-	-	مخصصات صربية المدل
-	١٥,٦٤٥,٦١٢	١٥,٦٤٥,٦١٢	-	-	-	-	-	-	-	مطلوبات صربية مؤجلة
	٤٩٥,٥٧٢,٧٣٥	٧٧,٥٥٠,٨١٤	٦٥٧,٧٦٠	٢٥,٢٤٢,٨٦٣	٢٦,٢٢٩,٩٦٠	٢٧,٢٢٩,٩٦٣	٢٣٤,١٥٠,٠٥٤	-	-	مجموع التطلوبات
	١,٠٢,٢٨٦,٢٣٥	١,٠٢,٢٨٦,٢٣٥	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
	٥٩٨,٦٦١,٠٧٠	١٦٧,٠١٨,١٧٢	٦٥٧,٧٦٠	٢١,٢٢٦,٨٦٣	٢٦,٢٢٩,٩٦٠	٢٧,٢٢٩,٩٦٣	٢٣٤,١٥٠,٠٥٤	-	-	مجموع التطلوبات وحقوق المساهمين
	-	(١٢,١١٩,٩٧٧)	٣١,٤١٧,٢٣٨	١١,٢٢٨,٣٩٧	٥,٠٧٦,٢٢٠	٢٢,٢٢٩,٩٦٣	(٢١٢,٢٢٩,٩٦٣)	-	-	فرق حسابية عناصر داخل الصربية
	-	-	١٢,١١٩,٩٧٧	(١١,٢٢٨,٣٩٧)	(١٢,٢٢٩,٩٦٣)	(٢٢,٢٢٩,٩٦٣)	(٢١٢,٢٢٩,٩٦٣)	-	-	فرق الحسابية التراكمي

* يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق فيها اقرب.

(٣٧) مخاطر السيولة

استحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس القدرة الزمنية المتبقية من تاريخ البيانات المالية.

۲. عزیزان ۴، ۵

[illegible]

٢١ كانون الاول ٢٠٠٤ -

[illegible]

(٣٨) توزيع كل من الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي

بلغت أرصدة كل من الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥ -

بنود خارج الميزانية دينار	مطلوبات دينار	موجودات دينار	
٢٢٥٠٣٧٤٢٩	٥٦٦٣٧٦١٥١	٤٨٨٧٧١٨٠٦	داخل المملكة
٢٥٠١٥١٣	١٦٧٤٥٣٣٣	١٠٩١٢٣٨٦	البلدان العربية الأخرى
-	-	٣٤٣٣٧٨٥	• آسيا
-	٨٥٠٨٠٠٠	٥٣٠٧٠٣٧٣	أوروبا
-	٧٢٣١٥٨٤	-	• أفريقيا
-	٢	٤٢٦١٠٣٤٧	أمريكا
-	-	٦٢٣٧٣	بقية دول العالم
٢٢٧٥٣٨٩٤٢	٥٩٨١٦١٠٧٠	٥٩٨١٦١٠٧٠	

ب- حسب القطاع:

٧٤٥٥٢٩٤	١٦٥٠١٣٠٢٠	٧٩١٥٥٧٢٥	حسابات أفراد
٦١٣٩٣١٩٦	١٨٩٢٩٠٤١٠	١٧٤٥١٠٥١٧	حسابات شركات
١٥٨١٦٩٠٤٥٢	٢٤٤٥٥٧٦٤٠	٣٤٤٩٤٩٤٨٢٨	أخرى
٢٢٧٥٣٨٩٤٢	٥٩٨١٦١٠٧٠	٥٩٨١٦١٠٧٠	

٣١ كانون أول ٢٠٠٤ -

بنود خارج الميزانية دينار	مطلوبات دينار	موجودات دينار	
١٤٩٣٠٩٧٩٥	٤٧٥٧٠٢٩٨٥	٣٦٧٧٤٤٩٧٨	داخل المملكة
٨٤١٤٦٦	٢٤٨٦١٤٤٦	١٢٢٧٤٤٩٩٩	البلدان العربية الأخرى
-	-	٤٩٦١٠٦	• آسيا
-	٨٥٠٨٠٠٠	٥١٨٧٣٥٧١	أوروبا
-	١٠٩٢٨٣	-	• أفريقيا
-	-	٧٦٧٢٣١٨٢	أمريكا
-	-	٦٨٦٧٨	بقية دول العالم
١٥٠١٥١٢٦١	٥٠٩١٨١٧١٤	٥٠٩١٨١٧١٤	

ب- حسب القطاع:

٥٤٨٠٥٤١	٢٠٣٧٠٢٠٥٣	٥٦٥١٣١٠٨	حسابات أفراد
٥٢٤٩٤٦٩٧	١٥١٥٠٦٨٨٢	١٤٩١٥١٠٦٢	حسابات شركات
٩٢١٧٦٠٢٣	١٥٣٩٧٢٧٧٩	٣٠٣٥١٧٥٤٤	أخرى
١٥٠١٥١٢٦١	٥٠٩١٨١٧١٤	٥٠٩١٨١٧١٤	

• باستثناء الدول العربية.

(٢٩) معلومات قطاعات الأعمال

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية :

- الخدمات المصرفية للأفراد - تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء، قروض استهلاكية، سحب على المكشوف، والحوالات المالية.
- الخدمات المصرفية للشركات - تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية.
- الخزينة - تتمثل بتوفير خدمات سوق المال، المتاجرة والخزينة، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الاجمالية إضافة إلى التعامل في بورصة سوق عمان المالي.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ :

المجموع دينار	أخرى دينار	الخزينة دينار	خدمات مصرفية للشركات دينار	خدمات مصرفية للأفراد دينار	
٣٢٨٦٧١٣٠	٢٥٠,٤٢٧	٢١٨,٠٣٣,٨٥	٧,٦٢١,٢٨٥	٣,١٩٢,٠٢٣	إجمالي الدخل
(١٠٧,٧٥٠)	-	-	(٧٥٦,١١٨)	(٤١٨,٨٨٩)	مخصص تسهيلات ائتمانية
٢٦,٤٠٦,٠٤٨	٨٨,٣٢٣	٢١,٠٦٩,٥٣٧	٤,٦٣٧,١٥٧	٦١,٠٣١	نتائج قطاع الأعمال
(٣,٢٢٨,٣٤٩)					تكاليف غير موزعة
					صافي الدخل قبل ضريبة الدخل
٢٣,١٦٧,٦٩٩					والرسوم
(٥,٣٥٨,٧٧٤)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
١٨,٨٠٨,٩٢٥	-	-	-	-	صافي دخل الفترة
					معلومات أخرى
٥٩٨,٨٦١,٠٧٠	٣٢,٨٤٩,٥٠٢	٣١,٠٥٤,٣٦٨	١٧٨,٥١٥,٩٩٧	٧٦,٩٥١,٨٩٠	موجودات قطاع أعمال
٤٩٥,٥٧٣,٧٣٥	٢٨,٢٠٩,٨٩٣	٥٠,٩٨٩,٦٧٢	٢٢٠,٣٥٢,٩٢٠	١٩٦,٠٢١,٢٥٠	مطلوبات قطاع أعمال
٤٧١,٥٣٦					إنفاق رأسمالي
٤٥٢,١١٣					استهلاك

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ :

خدمات مصرفية للأفراد دينار	خدمات مصرفية للشركات دينار	الخزينة دينار	أخرى دينار	المجموع دينار
٢٨٢٢,٣٧	٥٩٨١,٢٦١	٤٩٩٥,٠٧٧	١٤٢,٩٢٤	١٣,٩٤١,٣٠٠
(٤٣٧,٢٤٠)	(٢٩٤,٢٣٦)	-	-	(٧٣١,٤٧٧)
٦٦٩,٠١٤	٤,٠٤٠,٤٢٥	٤,٧٨٩,٨٥٥	(٤٥,٦٣٦)	٩,٤٠٣,٦٥٩
				(٢,٨٦٩,٨٢٣)
				٦,٥٣٣,٨٣٦
				-
				٦,٥٣٣,٨٣٦
٥٦,٩٥٦,٥٢٥	١٤١,٥٢١,٢٩٠	٢٤٣,٧٦٥,٠٩١	٢١,٢٨٩,٧٧٠	٤٦٣,٥٣٢,٧١٦
١٦٤,٠٦٠,٣٩٠	٢٢١,١٢٦,٣٢٦	٣٤٦,٤٩,٢٣٨	٥,٥٨١,٤٦٠	٤٢٥,٤١٧,٤١٤
				١١١,٠٧٢
				٤٧٩,٩٩٠

(٤٠) التوزيع القطاعي للموجودات والمطلوبات

إن نشاط البنك منظم ومدار بشكل منفصل حسب طبيعة التوزيع الجغرافي من خلال قطاعات تمثل وحدة نشاط استراتيجي وتقدم جميع خدمات البنوك.

قطاع الأردن: يقوم هذا القطاع بممارسة جميع أعمال البنوك وتشكل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والاعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروعها المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية في الاستثمارات المالية.

قطاع خارج الأردن: يقوم هذا القطاع بممارسة جميع أعمال البنوك كما هو في قطاع النشاط في الأردن والاستثمارات المالية ويكون نشاط هذا القطاع خارج المملكة الأردنية الهاشمية.

إن الجداول التالية تقدم معلومات عن الإيرادات و تكرياح والموجودات والمطلوبات لهذه القطاعات لفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥:

الإيرادات	قطاع الأردن	قطاع خارج	العمليات "مقابلة"	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الفوائد والعمولات الدائنة من أطراف خارجية	١٢٣٠٦١٩١	٢٣٦٧٨٠	-	١٢٣٠٦١٩١
الفوائد والعمولات الدائنة بين القطاعات	-	-	(٥٧٧٥٥)	(٥٧٧٥٥)
مجموع الفوائد والعمولات الدائنة	١٢٣٠٦١٩١	٢٣٦٧٨٠	(٥٧٧٥٥)	١٢٣٠٦١٩١
النتائج				
صافي الفوائد والعمولات	٧٠٤٣١٧٩	١٥٦٩٦٢	-	٧٢٠٠١٤١
مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات	٢٠٢٧٩١٥٨	١٠١٧٥٦	-	٢٠٣٨٠٩١٤
مجموع المصروفات التشغيلية	(٤٢٣٦٢٣٩)	(١٧٧١١٧)	-	(٤٤١٣٣٥٦)
ضريبة الدخل	(٥٠١٠٦٢٩)	(٢٥٢٤٥)	-	(٥٠٣٥٨٧٤)
صافي الربح	١٨٠٧٥٤٦٩	٥٦٣٥٦	-	١٨١٣١٨٢٥
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤				
الموجودات والمطلوبات	٥٨٩٢٠٣٣٥٧	١٦٣٦٤٨٥٦	(٦٧٠٧١٤٣)	٥٩٨٨٦١٠٧٠
موجودات القطاع	٤٨٦٣٠٠٩٥١	١٢٤٣٤٩٢٧	(٣١٦٢١٤٣)	٤٩٥٥٧٣٧٣٥
مطلوبات القطاع				

(٤.١) مخاطر العملات الأجنبية

صافي مركز العملة	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
المبلغ	المعادل بالدينار	المبلغ
دولار أمريكي	(١٧٧٦٧٣٧٠) (١٢٥٩٧٠٦٥)	٦٣٤١٤٦٧ (٤٩٩٦٠٠)
جنية استرليني	(٥٢٠٧٩٢٠) (٦٦٧٣٠٩)	(٦٢٣٢٧) (٨٤٠٨٢٨)
يورو	(١١٢٩٩٤٨٥) (٩٦٨٠٥٤)	(٢٠٨٦٠٢١) (٢٠١٥٥٠)
فرنك سويسري	(٨٠٩٥٦٦) (٤٤٨٣٢٥)	(٤٥١٧٧) (٢٨٢٨٧)
ين ياباني	(٢٢٧٥٧٢١٧٤) (١٤٦٣٠١٦)	٢١٤٠٠٤٥٧ ١٤٦٢٥٣
أخرى	- ٢٤٧٧٥٥٢	- ١٩٧٥٤٧٦
	(١٣٦٦٦٢١٧)	٦٣٠٣١٦٤

(٤٢) معاملات مع أطراف ذات علاقة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار

بنود داخل الميزانية -
التسهيلات الائتمانية
الودائع

١٤٧١٩٩٤٦	١٩٨٣٦٠٤٣
٢٢٧٢٢٩٨٨	٣٤٠٧٦٣٤٠

بنود خارج الميزانية -
التسهيلات غير المباشرة

٥٤٩٣٦٠٥	٧٦٤١٠٨
---------	--------

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار

عناصر بيان الدخل -
فوائد وعمولات دائنة
فوائد وعمولات مدينة

٣١٩٨٠٢	٣١٩٨٣٥
٣٢٩٨٤٢	٣٣٤٣٨٩

معلومات إضافية -

فوائد معلقة

الديون المعنوية

مخصص نيل غير عاملة

تسهيلات ائتمانية غير عاملة

٢٠٣٥٣٩	-
-	٧٥١٠
١٦٠٠٠٠	-
٦١١٠٤٩	-

(٤٣) ارتباطات والتزامات محتملة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار

اعتمادات

قبولات

كفالات -

دفع

حسن تنفيذ

أخرى

تسهيلات ائتمانية منووعة غير مستغلة

تعهدات العملاء بمقابل عقود الشراء الآجلة

أخرى

٤٠٢٧٩٥٦٩	١٠٢٢٨٤٧٩٧
٥٧١٢٢٤٣	١٤٣٢٤٦١٠
١٣٢٣٨٢٨٢	١٤٠٥٢٨٧١
١٥٦٤٦٥٢٥	١٧٨٥٤٩٦١
١٣١٩٤٩٠١	١٣٦٨٦٥٢٦
٣١٨٩٨٦٠١	٤٢٤٥٩٢٤٠
١٣١٥٨٥١٧	٦٠٧٥٤٤٨
١٧٠٢٢٦٢٣	١٦٨٠٠٤٨٩
١٥٠١٥١٢٦١	٢٢٧٥٣٨٩٤٢

(٤٤) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك مبلغ ١٦٦٢ر٠٠٠ دينار و ١٦٧٧ر٠٠٠ دينار تقريبا كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون اول ٢٠٠٤ على التوالي وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطوعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

(٤٥) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة لتتناسب مع التصنيف الجديد قدر الإمكان.